

Fecha de aprobación: 22/06/2023

Guía docente de la asignatura

## Métodos y Técnicas de Estudio Lde la Literatura Árabe (2791123)

<b>Grado</b>	Grado en Estudios Árabes e Islámicos	<b>Rama</b>	Artes y Humanidades				
<b>Módulo</b>	Métodos de Estudio de la Literatura Árabe	<b>Materia</b>	Métodos y Técnicas de Estudio de la Literatura Árabe				
<b>Curso</b>	2º	<b>Semestre</b>	1º	<b>Créditos</b>	6	<b>Tipo</b>	Obligatoria

### BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- La biblioteca y sus recursos.
- Planificación de un trabajo de curso.
- La búsqueda bibliográfica.
- Lectura y aprovechamiento de los distintos recursos.
- Utilización de las obras de referencia.
- Principales revistas sobre la materia.
- Redacción y presentación de trabajos.
- Manejo y aprovechamiento de los recursos informáticos.

### COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

#### COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Desarrollar actitudes reflexivas y un espíritu crítico e indagador en el campo de los estudios árabes e islámicos y sus aplicaciones en el ámbito profesional.
- CG03 - Dominar la epistemología de las principales corrientes del estudio de la lengua, las literaturas y la historia del mundo árabe.
- CG05 - Conocer las disciplinas de estudio de la literatura en lengua árabe y sus distintos géneros, así como desarrollar la capacidad de comentario y análisis mediante la aplicación de diferentes perspectivas de la crítica literaria.
- CG09 - Involucrarse activamente en el aprendizaje dentro de un clima de participación, mediación, cooperación y comunicación interpersonal, responsabilizándose de la construcción del propio saber, durante la formación del Grado, y asumir la importancia de este proceso a lo largo de la vida.
- CG10 - Asumir la importancia de una formación permanente y desarrollar la autonomía en el aprendizaje mediante metas factibles y útiles, la búsqueda de recursos y bibliografía, así como la lectura analítica e inquisitiva de estos materiales.
- CG11 - Adquirir la capacidad de trabajo efectivo en equipo, de organización de trabajos, y



de análisis y resolución de problemas.

- CG14 - Compromiso ético y preocupación por el trabajo de calidad.
- CG15 - Leer y escribir en árabe culto.
- CG19 - Analizar textos lingüísticos, literarios e históricos árabes.
- CG20 - Traducir textos lingüísticos, literarios e históricos árabes.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE56 - Utilizar adecuadamente las TIC.
- CE94 - Manejar fuentes literarias árabes clásicas y obras bibliográficas contemporáneas.
- CE95 - Reconocer los principales términos literarios en un texto y ser capaz de relacionarlo con su contexto.
- CE96 - Demostrar haber adquirido conocimientos sobre los aspectos teóricos y prácticos de la asignatura y comunicarlos correctamente.
- CE97 - Tener capacidad para recopilar e interpretar datos y argumentos sobre los que fundamentar conclusiones críticas.

### RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Alfabetización informacional básica del alumnado.
- Utilización de la biblioteca de la Facultad y la del Departamento para documentación en papel.
- Conocer la metodología del estudio de la literatura árabe.
- Poder organizar un trabajo básico sobre la materia.

### PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

#### TEÓRICO

- Tema 1. Escribir en árabe con teclado y sistemas de transliteración (Escuela de Arabistas Españoles y otros).
- Tema 2. El nombre árabe. Fichero de vocablos árabes básicos relativos al tema.
- Tema 3. La realización de trabajos académicos y de investigación. Normas y herramientas para la elaboración de citas y referencias bibliográficas. Cuestiones éticas sobre la utilización de la información.
- Tema 4. Funcionamiento de una biblioteca: el catálogo y el fichero bibliográfico, fichado de los distintos materiales bibliográficos, descripción de la diferente tipología documental
- Tema 5. Introducción a las fuentes árabes clásicas: ediciones y manuscritos.
- Tema 6. La biblioteca electrónica: bases de datos, plataformas de bases de datos, revistas y libros electrónicos, guías temáticas, DIGIBUG, recursos multidisciplinares. Estrategias de búsqueda y recuperación de la información. Gestores de referencias bibliográficas
- Tema 7. Elaboración de reseñas bibliográficas.

#### PRÁCTICO

Seminarios/Talleres:

- Práctica en la biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras de la UGR.
- Taller práctico "Recursos de Búsqueda Bibliográfica y Fuentes para la Investigación en



Estudios Árabes".

- Visita y taller en la biblioteca de la Escuela de Estudios Árabes (CSIC).
- Taller en sala de ordenadores para búsqueda de materiales electrónicos.
- Práctica sobre organización, redacción y presentación de un trabajo de curso.

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- AMAYA GUERRA, Jesús. Estrategias de aprendizaje para universitarios: un enfoque constructivista. Alcalá de Guadaíra (Sevilla): MAD, 2007.
- CALERO, M<sup>a</sup> Isabel y CASTILLO, Concepción. "Figuras y ambiente del arabismo en Andalucía desde el s. XIX hasta mediados del XX", Historia de Andalucía III, Sevilla, 2006.
- ECO, Umberto. Cómo se hace una tesis doctoral, técnicas y procedimientos. Barcelona: Gedisa, 1985, 5<sup>a</sup> ed.
- FORCADA, Mikel L. ¿Cómo se escriben y se publican trabajos de investigación? [en línea]. [Consultado 10 de octubre de 2013]. Disponible en: <http://www.dlsi.ua.es/~mlf/ceptc/notas.html> investigación\forcada.html
- GONZÁLEZ CABANACH et alii. Estrategias y técnicas de estudio: cómo aprender a estudiar estratégicamente. Madrid: Pearson Education, 2004.
- PALLARÉS MOLINS, Enrique Francisco. Técnicas de estudio y examen para universitarios. Bilbao: Mensajero, 2007.
- PÉREZ, S. Cómo elaborar y presentar un trabajo escrito. Madrid: Deusto, 1993.
- PÉREZ GARCÍA, María Purificación. Cómo realizar un ensayo o trabajo escrito académico. Universidad de Granada. Repositorio DIGIBUG [en línea]. [Consultado el 20 de noviembre de 2013]. Disponible en <http://digibug.ugr.es/bitstream/10481/22569/1/ensayoytea.pdf/>
- Universidad de Alicante. Cómo elaborar un trabajo académico [en línea]. [Consultado 20 de noviembre de 2013] Disponible en [https://moodle2012-13.ua.es/moodle/pluginfile.php/53310/mod\\_resource/content/1/trabajo%20academico/page\\_03.htm](https://moodle2012-13.ua.es/moodle/pluginfile.php/53310/mod_resource/content/1/trabajo%20academico/page_03.htm)
- Universidad Carlos III de Madrid. Biblioteca. Cómo elaborar un trabajo académico [en línea]. [Consultado 4 de octubre de 2013]. Disponible en [http://www.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende\\_usar/autoformacion](http://www.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende_usar/autoformacion)
- Universitat Pompeu Fabra. Biblioteca y TIC-CRAI. Cómo elaborar un trabajo académico [en línea]. [Consultado 10 de noviembre de 2013]. Disponible en <http://www.upf.edu/bibtic/es/recursos/treaca/>
- Universitat de Valencia. Biblioteca de Ciències Socials "Gregori Maians". Cómo elaborar un trabajo académico. Slideshare [en línea]. [Consultado 4 de octubre de 2013]. Disponible en <http://www.slideshare.net/prestamo/como-elaborar-un-trabajo-academico-2011-2012>

### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Biblioteca de al-Andalus. Ed. J. Lirola Delgado y J. M. Puerta Vílchez. Almería: Fundación Ibn Ṭufayl de Estudios Árabes, 2004-2012, 7 vols. + apéndices.
- Encyclopaedia of Islam / L'Encyclopédie de L'Islam. Second Edition. Ed. P. Bearman, Th. Bianquis, C.E. Bosworth, E. van Donzel and W.P. Heinrichs. Leiden-Boston: Brill, 2006, vols. 1-12. Index Islamicus.
- Sezgin, F. Geschichte der Arabischen Schrifttums. Leiden: Brill, 1967, 8 vols.
- Diccionarios de árabe (Corriente, Cortés, Kazimirski, Dozy, Lisān al- arab)



## ENLACES RECOMENDADOS

- <http://semiticos.ugr.es/>
- <http://digibug.ugr.es/>
- <http://www.editorialugr.com/>
- <http://aleph.csic.es/>
- <http://digital.csic.es/>
- <http://rebiun.baratz.es/rebiun/>

## METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva.
- MD02 - Sesiones de discusión y debate.
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos.
- MD04 - Seminarios.
- MD06 - Análisis de fuentes y documentos.
- MD08 - Realización de trabajos individuales.
- MD13 - Talleres.

## EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

### EVALUACIÓN ORDINARIA

- **Evaluación ordinaria:**
- La convocatoria ordinaria estará basada, preferentemente, en la evaluación continua del estudiante.
- Aquellos estudiantes que por causas justificadas no puedan cumplir con el método de evaluación continua en convocatorias ordinarias podrán solicitar la evaluación única final según la normativa vigente.
- INSTRUMENTOS:
  - Se priorizará la evaluación continua.
- CRITERIOS:
  - Se valorará tanto la asistencia del alumnado a las clases presenciales como su participación activa en ellas.
  - También se valorará la realización, por parte del alumnado, de las lecturas recomendadas por la profesora para el mejor seguimiento de la asignatura regularmente.
  - Se tendrá muy en cuenta la asimilación de contenidos por parte del alumnado, así como su capacidad de síntesis y de análisis crítico en los trabajos o el examen realizado.
  - Se valorará el nivel de originalidad, maduración de las ideas, expresión de qué ha aportado esta asignatura, valoración de la adquisición de competencias, calidad de la redacción y estructuración de los contenidos.
  - Se tendrá muy en cuenta la política antiplagio: Los trabajos y memorias presentados para la evaluación de la asignatura en sus distintas convocatorias y escenarios serán realizados de forma individual por el alumnado y deberán ser originales y estar exentos de plagio, lo cual implica el compromiso por parte del alumnado de no utilizar fuentes informativas sin citarlas debidamente.
  - El plagio en cualquier material de evaluación supondrá automáticamente la



calificación numérica de cero en la asignatura en la que se hubiera detectado, independientemente del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido (Artículo 15 de la Normativa de Evaluación y de Calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada, aprobada en Consejo de Gobierno de 9 de noviembre de 2016).

- PORCENTAJES:
  - Asistencia y participación activa: 20%
  - Entrega de tareas de clase individuales (ejercicios, prácticas, trabajo académico, etc.): 40%
  - Examen: 40%.
    - Para hacer media y aprobar la asignatura, se deberá alcanzar una puntuación de al menos el 50% tanto en los ejercicios y prácticas como en el examen.
    - Fecha límite de entrega: hasta la fecha de la convocatoria oficial en el espacio habilitado en PRADO.

### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- **Evaluación extraordinaria:**
- INSTRUMENTOS:
  - Se valorará la entrega de un trabajo y el examen.
- CRITERIOS:
  - Los mismos que para la evaluación ordinaria, excepto la asistencia y participación.
- PORCENTAJES:
  - Entrega de un trabajo académico: 60%
  - Examen: 40%.
    - Para hacer media y aprobar la asignatura, se deberá alcanzar una puntuación de al menos el 50% tanto en el trabajo como en el examen.
    - Fecha límite de entrega: hasta la fecha de la convocatoria oficial en el espacio habilitado en PRADO.

### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- **Evaluación única final:**
- INSTRUMENTOS:
  - Se priorizará la evaluación continua.
- CRITERIOS:
  - Los mismos que para la evaluación ordinaria.
- PORCENTAJES:
  - Entrega de tareas de clase individuales (ejercicios, prácticas, trabajo académico, etc.): 60%
  - Examen: 40%.
    - Para hacer media y aprobar la asignatura, se deberá alcanzar una puntuación de al menos el 50% tanto en los ejercicios y prácticas como en el examen.
    - Fecha límite de entrega: hasta la fecha de la convocatoria oficial en el espacio habilitado en PRADO.

### INFORMACIÓN ADICIONAL



- **ADVERTENCIA CONTRA LA COPIA Y EL PLAGIO**
- Originalidad de los trabajos y pruebas. Artículo 15 de la [NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA](#), aprobada en Consejo de Gobierno de 9 de noviembre de 2016:
  - 1. La Universidad de Granada fomentará el respeto a la propiedad intelectual y transmitirá a los estudiantes que el plagio es una práctica contraria a los principios que rigen la formación universitaria. Para ello procederá a reconocer la autoría de los trabajos y su protección de acuerdo con la Texto consolidado de la Normativa de evaluación y de calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada BOUGR núm.112 de 9 de noviembre de 2016 según establezca la legislación vigente.
  - 2. El plagio, entendido como la presentación de un trabajo u obra hecho por otra persona como propio o la copia de textos sin citar su procedencia y dándolos como de elaboración propia, conllevará automáticamente la calificación numérica de cero en la asignatura en la que se hubiera detectado, independientemente del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido. Esta consecuencia debe entenderse sin perjuicio de las responsabilidades disciplinarias en las que pudieran incurrir los estudiantes que plagien.
  - 3. Los trabajos y materiales entregados por parte de los estudiantes tendrán que ir firmados con una declaración explícita en la que se asume la originalidad del trabajo, entendida en el sentido de que no ha utilizado fuentes sin citarlas debidamente.

